



2024/3124

2024 12 13

TARYBOS SPRENDIMAS (ES) 2024/3124

2024 m. gruodžio 5 d.

kuriuo Komisija įgaliojama Europos Sąjungos vardu derėtis dėl 1979 m. Tolumų tarpvalstybinių oro teršalų pernašų konvencijos 1999 m. protokolo dėl rūgštėjimo, eutrofikacijos ir pažemio ozono mažinimo su pakeitimais, persvarstymo

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač jos 192 straipsnio 1 dalį kartu su 218 straipsnio 3 ir 4 dalimis,

atsižvelgdama į Europos Komisijos rekomendaciją,

kadangi:

- (1) 1979 m. pasirašytoje ir 1983 m. įsigaliojusioje Tolumų tarpvalstybinių oro teršalų pernašų konvencijoje (toliau – Konvencija) ⁽¹⁾ nustatyti tarptautinio bendradarbiavimo siekiant spręsti oro taršos problemas principai. Sąjunga ir visos jos valstybės narės yra Konvencijos šalys;
- (2) Sąjunga yra 1979 m. Tolumų tarpvalstybinių oro teršalų pernašų konvencijos 1999 m. protokolo dėl rūgštėjimo, eutrofikacijos ir pažemio ozono mažinimo (toliau – Geteborgo protokolas) šalis, Europos bendrijai prisijungus prie jo Tarybos sprendimu 2003/507/EB ⁽²⁾. 2012 m. Geteborgo protokolas buvo iš dalies pakeistas, o Taryba Sprendimu (ES) 2017/1757 leido priimti 2012 m. dalinius pakeitimus ⁽³⁾;
- (3) Geteborgo protokole nustatyti nacionaliniai išmetamųjų teršalų kiekio mažinimo įsipareigojimai Sąjungos teisėje įgyvendinami Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2016/2284 ⁽⁴⁾;
- (4) 2023 m. gruodžio mėn. įvykusioje 43-iojoje sesijoje Konvencijos vykdomoji institucija pradėjo iš dalies pakeisto Geteborgo protokolo persvarstymo procesą ⁽⁵⁾. Remiantis tuo, numatoma, kad derybos dėl Geteborgo protokolo pakeitimų bus pradėtos 2024 m. gruodžio 9–12 d. vyksiančioje 44-ojoje vykdomosios institucijos sesijoje;
- (5) Sąjunga turėtų dalyvauti derybose dėl iš dalies pakeisto Geteborgo protokolo persvarstymo tais klausimais, kurie priskiriami jos kompetencijai;
- (6) derybų dėl Geteborgo protokolo persvarstymo metu turėtų būti tinkamai atsižvelgiama į valstybių narių pozicijas. Tuo tikslu Komisija turėtų reguliariai informuoti Tarybos Tarptautinių aplinkos klausimų darbo grupę ir su ja konsultuotis,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Komisija įgaliojama Sąjungos vardu klausimais, kurie priskiriami Sąjungos kompetencijai, derėtis dėl 1979 m. Tolumų tarpvalstybinių oro teršalų pernašų konvencijos 1999 m. protokolo dėl rūgštėjimo, eutrofikacijos ir pažemio ozono mažinimo su pakeitimais (toliau – Geteborgo protokolas), persvarstymo.

⁽¹⁾ Tolumų tarpvalstybinių oro teršalų pernašų konvencija (OL L 171, 1981 6 27, p. 13).

⁽²⁾ 2003 m. birželio 13 d. Tarybos sprendimas 2003/507/EB dėl Europos bendrijos prisijungimo prie 1979 m. Tolumų tarpvalstybinių oro teršalų pernašų Konvencijos Protokolo dėl rūgštėjimo, eutrofikacijos ir pažemio ozono mažinimo (OL L 179, 2003 7 17, p. 1).

⁽³⁾ 2017 m. liepos 17 d. Tarybos sprendimas (ES) 2017/1757 dėl 1979 m. Tolumų tarpvalstybinių oro teršalų pernašų konvencijos 1999 m. Protokolo dėl rūgštėjimo, eutrofikacijos ir pažemio ozono mažinimo pakeitimo priėmimo Europos Sąjungos vardu (OL L 248, 2017 9 27, p. 3).

⁽⁴⁾ 2016 m. gruodžio 14 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2016/2284 dėl tam tikrų valstybėse narėse į atmosferą išmetamų teršalų kiekio mažinimo, kuria iš dalies keičiama Direktyva 2003/35/EB ir panaikinama Direktyva 2001/81/EB (OL L 344, 2016 12 17, p. 1).

⁽⁵⁾ Sprendimas 2023/5, kuriuo pradedamas procesas siekiant persvarstyti Protokolą dėl rūgštėjimo, eutrofikacijos ir pažemio ozono mažinimo su pakeitimais, padarytais 2012 m., ir atsižvelgti į kitas Konvencijos vykdomosios institucijos atliktos peržiūros išvadas (ECE/EB.AIR/154), 2023 m. gruodžio 11–14 d., Ženeva.

2 straipsnis

Derybos vedamos remiantis priede nustatytais Tarybos derybiniais nurodymais, išdėstytais šio sprendimo priedėlyje.

3 straipsnis

Derybos vedamos konsultuojantis su Tarybos Tarptautinių aplinkos klausimų darbo grupe, kuri šiuo sprendimu paskiriama Sutarties 218 straipsnio 4 dalyje numatytu specialiuoju komitetu.

Komisija ir valstybės narės glaudžiai bendradarbiauja derybų proceso metu, siekdamos vieningo tarptautinio atstovavimo Sąjungai.

4 straipsnis

Taryba gali peržiūrėti derybinių nurodymų turinį, jei 2025 m. ir 2026 m. įvyktų atitinkamų pokyčių, visų pirma jei derybose užmojų lygis viršytų atitinkamą Sąjungos teisę, ir bet kuriuo atveju po Konvencijos 10 straipsnyje nurodytos 46-osios vykdomosios institucijos sesijos, jei iki to laiko Geteborgo protokolo persvarstymas dar nebūtų užbaigtas iki 46-osios sesijos pabaigos.

5 straipsnis

Šis sprendimas skirtas Komisijai.

Priimta Briuselyje 2024 m. gruodžio 5 d.

Tarybos vardu

Pirmininkas

NAGY B.